

Avis juridique important

|

61995J0260

???????? ???? ?????????????? (???????? ??????) ??? 20?? ?????????????? 1997. - Commissioners of Customs and Excise ??? DFDS A/S. - ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ??????????: High Court of Justice, Queen's Bench Division - ????????? ??????????. - ????? ??????? ??? - ??????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? - ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????. - ????????? C-260/95.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 1997 ?????? I-01005

?????????
?????????
????????? ??? ??????????
????????? ??? ?? ?????????? ??????
?????????????

????????? ??????????

????????????????? ?????????????? - ?????????????? ??? ?????????????? - ?????? ?????????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? - ?????? ?????????? - ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? - ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????????? - ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????? - ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? - ?????????????????????

(????????? 77/388 ??? ??????????????, ?????? 26 § 2)

?????????????

?? ?????? 26, ?????????????? 2, ??? ?????? ?????????? 77/388 ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ??????????????, ?????? ??? ?????????? ???, ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????, ??? ?????????? ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????????, ?????????? ? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????.

?????????????, ???' ?????? ??? ? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????????????, ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??????,

13 ?? ????? 26 ??? ????? ????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????? ????????????? ??????????????. ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
?? ?????????????????? ?????? ?????????????????, ??????????, ?? ?????????? ?????????, ?????? ?? ?????
?? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????????, ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ?? ??
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ? ?????????????? ????? ?? ?????? ?? ?
????????? ??????????????. ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????????????
?????? ??????????????, ??????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ??????, ??
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ????? (??.
????????? ?? 12?? ????????????? 1992, C-163/91, Van Ginkel, ????????? 1992, ? ?-5723, ?????????
12 ??? 14).

14 ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ????????? 26 ?????????????, ?????? ?? ?????????????? 1 ?? ?????????
?????, ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????, ? ? ?????????????? ??????????????
????????????????, ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????????????? (??.
????????????????????? ?????????? Van Ginkel, ?????? 21).

15 ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????????, ? ?????????? ??????????
DFDS ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????, ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?? ? ?????????? ?????????????? ?? DFDS Ltd, ? ?????? ??
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????.

16 ?? ?????? ?? ?????? ??????????????, ? ?????????????? 2 ?? ????????? 26 ?????????????? ?? ? ?????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????
?????????????????, ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????.

17 ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ??????????????????, ? ?????????? ??????
????????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ??
????????? ??????????????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? 9, ?????????????? 1, ?? ?????? ??????????,
?? ?? ?????????????????? ?? ?? ??????, ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??
????????? ?????????????? ?? ??????. ??????, ??????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????
?? ?? ?????????????????????? ??????

18 ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? 14 ?? ?????????????? ?? 4?? ?????????? 1985,
168/84, Berkholz (????????? 1985, ? 2251), ?? ?????? 9 ?????????????? ?? ?????????? ?????
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????? ??
??, ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????
????????? ?? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????????????
????????????????????? ?????????? ?????????? ??????

19 ?? ? ??????, ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
?????????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ??????, ?????? ?????? ??
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????????
?????????????????. ?????? ?? ?????? 9, ?????????????????? 1, ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ??????
????????????????????? ? ?????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ??????
?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????
????????????????????, ?? ?? ?????? ?????????????????????????? ? ?????????, ?? ?????????????????? ?????????????????
????? ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????
?? ?????????????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????
(????????????????????????? ?????????? Berkholz, ?????? 17).

20 ??????????, ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??
????? ?????????? ?????? ?? ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????????

27 ????????, ?????? ?? ?????????? ??, ??????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? 20 ???
????????? ?????????? ??????????, ? ?? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????
????????? ?????? ????? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ????????? ?????????? ??? ?????? ??????????

28 ???????, ??? ?? ????????????? ?????????? ??? ?????????????? ? ????????? ????? ?????????????,
????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ????????????? ?
????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ????????? ?????????? ??? ??? ???????
????? ?????????? ????????????? ?????? ??????????????, ?????????? ??? ? ?? ?????? ?????????? ??????????
???????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ????????? ???
????????????????????? ?????????????.

29 ?????????, ?????????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 26, ?????????????? 2, ??? ?????? ?????????? ?????
??? ??????? ???, ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??????????????, ??? ??????? ? ?????
????????????????? ?????? ?????????? ???????, ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????
??? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ???????, ?? ?????????? ?????? ??????????????????
?? ??? ??? ?????????????? ?????? ??????, ??????? ? ?????????? ??????, ? ?????? ?????????? ?? ??????
????????? ??? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????????????????
??? ??????? ?????????????????.

????????? ??? ?? ?????????????? ???????

??? ??? ?????????????? ???????

30 ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ? ?????????????? ???
? ?????????? ??????????????, ?????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ??? ??????????????
????????????????????? ??? ??????????????????, ??? ??????????????????. ?????????????? ??? ? ?????????? ??????????????
????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ???
????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????, ?' ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ???
????????????????? ?????????.

????????????????

??? ?????? ?????????? ?????????,

?? ?????????????????

(????????? ???????),

????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? 18?? ?????????? 1995 ?? High
Court of Justice (Queen's Bench Division), ?????????????????:

?? ????? 26, ?????????? 2, ??? ????? ??????? 77/388/??? ??? ??????????, ??? 17?? ????
1977, ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????, ??? ?????????? ?? ????? ??????
?????? ?????????? - ?????? ????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ??????????????
?????, ???? ??? ??????? ???, ?????? ?????? ?????????????? ??????????????, ??? ??????? ?
????? ?????????????? ?????? ?????????? ??????, ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ????
?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ???????, ?? ????????? ??????
?????????????????? ?? ??? ??? ?????????????? ?????? ??????, ??????? ? ?????????? ?????, ? ?????? ??????????
?? ?????? ?????????? ??? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????????????? ??? ?????????? ??????????????????